

THÉO PHI LYON

R E V U E

DES FACULTÉS DE THÉOLOGIE ET DE PHILOSOPHIE
DE L'UNIVERSITÉ CATHOLIQUE DE LYON


desclée
de
brouwer

*Paul
Beauchamp,
sagesse
des Écritures*

2012

Tome XVII - Vol. 1

Théophilyon

*Revue des Facultés de Théologie et de Philosophie
de l'Université Catholique de Lyon*

Tome XVII - N° 1 - avril 2012

Rédactrice en chef: Isabelle Chaireire
Rédacteurs adjoints: Éric Mangin, Pascal Marin

Comité de rédaction
Philippe Abadie – Isabelle Chaireire – Jean-François Chiron
Emmanuel Gabellieri – Pierre Gire – Jacques Descreux – Éric Mangin
Pascal Marin – Daniel Moulinet

Traduction
Jean & Jean Durin (anglais)
Martin Kuolt (allemand)

Secrétariat de rédaction
Dominique Vernet

Maquette couverture
Créaroche

Cette revue est indexée dans ATLA Religion Database, une base de données
de l'American Theological Library Association, 300 S. Walker Dr., Suite 2100,
Chicago, IL, 60606, USA, email / atla@atla.com - [http / / www.atla.com](http://www.atla.com)

25, rue du Plat - 69288 Lyon cedex 02

☎ 04.72.32.50.23.

Site: www.theologielyon.org

Sommaire

5 Présentation du numéro

Paul Beauchamp, sagesse des Écritures

- 11 Philippe Abadie**
Paul Beauchamp : une herméneutique de l'unité des Testaments
- 23 André Wénin**
De la douceur première à la douceur conquise sur la mort
Violence, loi et justice dans les écrits de Paul Beauchamp
- 41 Daniela Caldiroli**
Chemins de Sagesse
- 59 Bertrand Pinçon**
La création selon Psaumes nuit et jour
- 75 Pascal Marin**
Paul Beauchamp philosophe
ou l'Universel à l'école de la Bible
- 95 Isabelle Chareire**
La Sagesse, la croix et L'Esprit chez Paul Beauchamp

Mélanges

- 119 **Jean-François Chiron**
D'un catéchisme à l'autre.
Le catéchisme des évêques allemands source du catéchisme de
l'Église catholique
- 153 **Daniel Moulinet**
Le synode des évêques sur les laïcs de 1987
- 173 **Laurence Mellerin**
L'avènement intermédiaire chez Bernard de Clairvaux.
Une ouverture à l'eschatologie par l'expérience spirituelle

Notes bibliographiques

- 215 Recensions
- 249 Publications des enseignant(e)s
- 261 Résumés

Prochain numéro : novembre 2012

Témoignage et vérité

Présentation du numéro

En choisissant de consacrer une livraison de la revue à Paul Beauchamp, le comité de rédaction a voulu honorer une pensée originale, stimulante et complexe. La difficulté à lire Beauchamp tient à la fois au projet synthétique de son exégèse et au caractère à la fois profond et elliptique de sa plume. Le bel ouvrage collectif, issu d'un colloque et paru en 2004¹ portait sur l'axe central de l'œuvre : l'unité de l'un et l'autre Testament ; il nous fallait donc trouver une autre perspective : nous avons choisi comme thème directeur des contributions, la création comme épreuve.

Le dossier est introduit par Philippe Abadie qui présente le projet d'ensemble de l'œuvre de P. Beauchamp. André Wénin montre comment le récit biblique, pour Beauchamp, est une traversée de la violence convertie par la "loi" de Jésus, conduisant ainsi de « la douceur première à la douceur conquise sur la mort ». Daniela Caldirola analyse comment la Sagesse, médiatrice entre Dieu et le monde, entre Dieu et les hommes, est au cœur de l'expérience humaine. La dernière partie de *Psaumes nuit et jour*, souligne Bertrand Pinçon, appelle « point de création » le point de vue de l'orant qui chante la création à partir de l'expérience de son être-au-monde.

¹ *L'Unité de l'un et l'autre Testament. Actes du colloque des 15 et 16 octobre 2004, Centre Sèvres, Paris*, Paris, Éditions Facultés jésuites de Paris, 2005.

Le dossier s'achève par deux relectures de l'œuvre, l'une philosophique et l'autre théologique : Pascal Marin relève dans les écrits de l'exégète les essais d'un vrai philosophe du biblique, penseur de l'Un dans la diversité des cultures ; Isabelle Chaireire montre comment Beauchamp articule le Verbe et l'Esprit dans la perspective narrative d'une théologie trinitaire.

Les deux premiers articles des *Mélanges* commémorent deux anniversaires : à l'occasion du vingtième anniversaire de la parution du *Catéchisme de l'Église Catholique* (CEC), Jean-François Chiron analyse, à partir d'une lecture synoptique de certains articles, l'influence du catéchisme des évêques allemands sur le CEC ; à l'occasion du vingt-cinquième anniversaire du synode sur les laïcs, et dépouillant l'édition française de l'*Osservatore romano*, Daniel Moulinet met en évidence les grandes thématiques dégagées au cours de ce synode. Laurence Mellerin nous invite à découvrir comment Bernard de Clairvaux a développé la notion d'avènement intermédiaire comme expérience spirituelle.

La partie bibliographique rassemble plusieurs recensions ainsi que la liste des publications des enseignant(e)s de nos deux Facultés.

La Rédaction

*Paul Beauchamp,
sagesse des Écritures*

Ouvrages de Paul Beauchamp cités dans ce numéro avec sigles employés

- CFL = « Création et fondation de la loi en Gn 1,1-2,4a. Le don de la nourriture végétale en Gn 1,29s », in *La création dans l'Orient ancien*. Congrès de l'ACFEB, Lille (1985), L. Derousseaux (dir.), Paris, Cerf (Lectio divina; 127), 1987, p. 139-182. Voir aussi in *Pages exégétiques*, Paris, Cerf (Lectio divina; 202), 2005, p. 105-144.
- Conf = *Conférences, Une exégèse biblique*, Paris, Éditions Facultés jésuites de Paris, 2004.
- CS = *Création et Séparation. Étude exégétique du chapitre premier de la Genèse*, Paris, DDB, 1969.
- LD = *D'une montagne à l'autre, la Loi de Dieu*, Paris, Seuil, 1999.
- PES = *Parler d'Écritures saintes*, Paris, Seuil, 1987.
- PNJ = *Psaumes nuit et jour*, Paris, Seuil, 1980.
- RLC = *Le récit, la lettre et le corps*, Paris, Cerf (Cogitatio fidei; 114), 2^e1992, (1^{re} éd. 1982).
- TB = *Testament biblique*, Paris, Bayard, 2001, en particulier: « Au commencement, Dieu parle ou les sept jours de la création », p. 15-32 (= in *Études* n° 365 [juillet 1986], p. 105-116); « La violence dans la Bible », p. 163-183 (= in *Études* n° 390 [avril 1999], p. 483-496).
- UAT I = *L'un et l'autre Testament. 1. Essai de lecture* (Parole de Dieu), Paris, Seuil, 1977.
- UAT II = *L'un et l'autre Testament. 2. Accomplir les Écritures* (Parole de Dieu), Paris, Seuil, 1990.
- ViBi = (avec D. Vasse) *La violence dans la Bible* (Cahiers Évangile; 76), Paris, Service biblique Évangile et vie, Cerf, 1991.

*Paul Beauchamp :
une herméneutique de l'unité des Testaments*

« Livre non d'exégèse, mais d'un exégète » : c'est par ces mots que commence l'un des maîtres-livres de Paul Beauchamp, *L'un et l'autre Testament*². Voilà sans doute qui caractérise l'homme, qui se présente plus comme un lecteur de la Bible – « avec le doigt », comme il aimait à le dire lui-même – que comme un savant commentateur. Dans sa Préface à l'ouvrage posthume *Testament biblique*³, Paul Ricœur évoque même « un explorateur de la Bible qui s'est employé en tant qu'exégète professionnel, comme moi je m'y suis essayé en tant que lecteur amateur, à penser la Bible », en quoi le chemin du bibliste croise celui du philosophe⁴, tandis que Pierre-Marie Beaude intitule sa contribution au Colloque de Paris (2004) sur *L'un et l'autre Testament* : « Paul Beauchamp, lecteur responsa-

² P. Beauchamp, *L'un et l'autre Testament 1. Essai de lecture*, Paris, Editions du Seuil, 1976, p. 9. L'importance de l'ouvrage n'échappe pas au lecteur de Beauchamp, et a donné lieu à un colloque marquant : *L'unité de l'un et l'autre Testament dans l'œuvre de Paul Beauchamp* (Actes du Colloque des 15 et 16 octobre 2004, Centre Sèvres, Paris), Éditions Facultés Jésumites de Paris, 2005.

³ P. Beauchamp, *Testament biblique. Recueils d'articles parus dans Études*, Paris, Bayard, 2001. P. Ricoeur avait déjà écrit « l'Exorde » à *Ouvrir les Écritures. Mélanges offerts à Paul Beauchamp*, (sous la direction de P. Bovati et R. Meynet (Lectio Divina; 162), Paris, Cerf, 1995, p. 21-28. La bibliographie des p. 9-20 qui s'étend de 1962 à 1995 est reprise et complétée dans *Conférences. Une exégèse biblique*, Éditions Facultés jésumites de Paris, 2004, p. 163-176 (1962-2001).

⁴ Pour mémoire, il suffit d'évoquer P. Ricœur, *L'herméneutique biblique*, Paris, Cerf, 2001, et, en dialogue avec A. Lacocque, *Penser la Bible*, Paris, Seuil, 1998.

ble »⁵. Mais le titre *L'un et l'autre Testament* en dit long aussi, à travers cet étrange singulier qui énonce clairement l'unité du Livre à travers sa propre dualité. Toute l'herméneutique biblique de Paul Beauchamp s'exprime là.

De l'horizon de la Chine aux sciences du langage

Avant d'y revenir, disons cependant quelques mots de l'homme que fut Beauchamp, moins pour l'anecdote que pour tenter une brève *bio-bibliographie* attentive aux lignes de force d'une œuvre désormais achevée, mais déployée en ses divers accents par les études de ce dossier. Né à Tours en 1924, et entré en 1941 à Laval au noviciat de la Compagnie de Jésus, il ne fut pas d'abord destiné à l'exégèse biblique comme le montre son départ pour la Chine en 1948. Il y resta jusqu'en 1951, quand l'arrivée du communisme l'en chassa. De ce séjour pourtant, Beauchamp gardera toujours une grande attention à ce pays, comme en témoignent plusieurs études, depuis « Église catholique et Chine 1980 »⁶ jusqu'à « Chrétiens chinois tournés vers l'aube »⁷. Sans doute aussi l'intérêt particulier qu'il portera à la Sagesse tout au long de son enseignement, d'abord à la Faculté jésuite de théologie de Fourvière, puis au Centre Sèvres à Paris, n'est-il pas étranger à ce choix premier : en appelant au-delà d'elle-même, la Sagesse n'est-

⁵ P.-M. Beaude, « Paul Beauchamp, lecteur responsable », dans *L'unité de l'un et l'autre Testament dans l'œuvre de Paul Beauchamp* (op. cit.), p. 179-198, soulignant en particulier comment l'attention de Beauchamp à la lettre de l'Écriture le conduit à un dépassement de l'exégèse typologique classique (par ex. d'un S. Amsler ou d'un G. von Rad) vers la notion d'accomplissement; nous y reviendrons plus loin.

⁶ « Église catholique et Chine 1980 », *Études*, janvier-juin 1980, p. 679-689.

⁷ « Chrétiens chinois tournés vers l'aube », *Études*, janvier 1992, p. 105-114.